

Wichtige Informationen für die Teilnehmer

Bekleidung

Die Hallentemperatur beträgt etwa 4 - 6 °C. Bringen Sie deshalb bitte warme – und vor allem – bequeme Kleider (Pullover, Sweatshirt, Trainer, ev. Handschuhe etc.) mit. **Jeans sind nicht geeignet.** Garderoben und Duschen stehen zu Ihrer Verfügung.



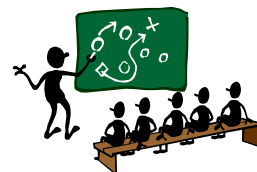
Schuhe und Helme

Es stehen gratis spezielle Curling-Schuhe ab Grösse 36 zur Verfügung. Das Eis darf nicht mit Strassenschuhen betreten werden! Sie können auch Ihre eigenen Hallen-Sportschuhe (Tennis, Volleyball, Basketball o. ä.) mitbringen. Diese müssen **absolut sauber** und dürfen **nicht draussen** getragen worden sein! Helme stehen ebenfalls gratis zur Verfügung.



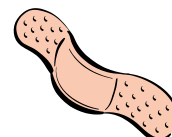
Instruktion

Es ist von Vorteil, wenn Sie ca. 10–15 Minuten vor der gebuchten Zeit eintreffen. Bitte folgen Sie unbedingt den Anweisungen unserer Instruktorinnen und Instrukturen. **Sie bewegen sich auf Eis – bitte unterschätzen Sie dies nicht!**



Versicherung

Eine adäquate Versicherung ist Sache der Teilnehmenden. Der Curling Club Zug und die Instruierenden lehnen jede Haftung ab.



Restaurant

Unser Restaurant (ab 16.30 Uhr oder nach Vereinbarung geöffnet) steht Ihnen vor und/oder nach dem Spiel zur Verfügung und verwöhnt Sie mit wechselnden Saison-Spezialitäten. Wie wäre es z. B. mit einem Fondue nach dem Curling-Spiel? Unter www.cczug.ch finden Sie Fotos des Restaurants. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass in der Curlinghalle Esswaren und Getränke nicht gestattet sind.



Wie Sie uns finden

Die Curlinghalle liegt im Herti Quartier hinter der Bossard-Arena an der Weststrasse 9 in Zug. Mit dem Auto fahren Sie beim Hockeystadion (an der General-Guisan-Strasse) in Richtung Herti-Zentrum. Nach ca. 200 m finden Sie rechts öffentliche Parkplätze Stadion P1 (bis 19 Uhr CHF 1.– / Std.)



Mit der Buslinie 6 ab Bahnhof Zug fahren Sie bis Stadion Herti. Gehen Sie in Richtung Herti-Zentrum (nach Norden), nach 100 m rechts (Weststrasse mit Fahrverbot) steht die Curlinghalle hinter der Bossard-Arena.



Der Curling Club Zug wünscht Ihnen viel Spass und «guet Stei!»



CURLING IS COOL



Spirit of Curling

Curling ist nicht nur Sport allein. Curling ist ein Sport, zu dem eine bestimmte geistige Haltung gehört: Neben den sportlichen Voraussetzungen, wie Können und Geschicklichkeit, sind Fairness und ein freundschaftliches Auftreten gleichermaßen wichtig.

Curling ist ein Spiel mit Tradition. Einen meisterhaft gespielten Stein zu verfolgen, bedeutet eine Augenweide; noch schöner ist jedoch die Beachtung und Wahrung der jahrhundertealten Überlieferungen, in welchen der wahre Geist des Curlings zu finden ist. Curling wird gespielt, um zu gewinnen, jedoch nie um einen Gegner zu erniedrigen. Ein echter Curler zieht eine Niederlage einem unfairen Sieg vor!

Ein guter Curler versucht nie, seinen Gegner zu stören oder ihn auf eine andere Art davon abzuhalten, sein Bestes zu geben. Kein Curler bricht vorsätzlich eine Spielregel oder eine der vielen geschriebenen oder ungeschriebenen Überlieferungen. Falls er es unabsichtlich tut und sich dessen bewusst wird, ist er der Erste, der den Fehler zugibt.

Während Curling darin besteht, sich im Spiel gegenseitig mit Geschicklichkeit und Können zu messen, verlangt der im Spiel innewohnende Geist von jedem Einzelnen sportliche Fairness sowie freundschaftliches und ehrenhaftes Benehmen. Dieser «Spirit of Curling» soll sowohl für die Auslegung und Anwendung der Spielregeln, als auch für das Verhalten auf und ausserhalb des Eises massgebend sein.